



# İki Ülke Arasındaki Çeşitli İlişkiler

さまざまな交流



文化交流

## Kültürel İlişkiler

Japon Anadolu Arkeoloji Enstitüsü'nde mahalli kazı ekibi üyelerine arkeoloji dersini veren Enstitüsü Başkanı Dr. Sachihiro Omura.

アナトリア考古学研究所で地元の発掘隊員に考古学の講義を行う大村幸弘所長



“2010 Türkiye’de Japonya Yılı”nda Onursal Başkanlığını üstlenen T.C. Cumhurbaşkanlığı Gül ve Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı görevini yapan Cemiyet Başkanı Niwa.

日本年で名誉総裁を務められたキョル大統領と副実行委員長の丹羽会長



JICA Türkiye, “Uzman ve Kıdemli-gönüllü Desteği”, Türkiye ile ortaklaşa “Üçüncü Ülke Eğitim Programı” vs. düzenlenmektedir.

JICAは専門家・シニアボランティア派遣や、トルコと協同で第三国支援等を実施



2001 yılında düzenlenen Japonya Dışişleri Bakanlığı Genç Lider Programı'nda aktif şekilde görüşlerinin alışverişini yapmıştır.

2001年の外務省のヤングリーダープログラムでは積極的な意見交換が行われた



Piyanist Fazlı Say ile kemancı Ikuko Kawai'nin ikili konseri gibi müzik alanında da ilişkileri yoğunlaşmaktadır.

ファズル・サイ氏のピアノと川井郁子氏のヴァイオリン共演など音楽交流もさかん



2005 Aichi Dünya Fuarı'nda Türk pavilyonunun Tabiatın Geometrisi Ödülü'nü alması dikkat çekiydi.

「愛・地球博(2005年)」でトルコ館は「自然の叡智賞」を受賞し注目を集めた



Ankara ve İstanbul'da her yıl “Japonca Konuşma Yarışması” düzenlenmektedir.

アンカラとイスタンブルでは、毎年、日本語弁論大会が行われている



Çeşitli spor alanında etkinlikler. Türkiye'nin geleneksel sporu olan yağlı güreşe Japonlar meydan okumaktadır.

さまざまなスポーツ交流トルコの伝統競技オイルレスリングに日本人が挑戦



1997 yılında kurulan “Japonya-Türkiye Öğrenciler Toplantısı”, iki ülke öğrencilerinin ilişkilerinin derinleşmesinde büyük katkı sağlamaktadır.

1997年に発足した日本トルコ学生会議は、若者の2国間交流を深めている



震災

## Deprem



1999 yılında meydana gelen Marmara Depreminde, Hanşin Büyük Depreminden sonra kullanılan geçici konaklar Japonya Özsavunma Kuvvetleri gemileriyle afet bölgesine gönderilmiştir.

1999年のマルマラ地震では阪神大震災の仮設住宅が自衛艦で被災地へ送られた



2011 yılında meydana gelen Doğu Japonya Büyük Depreminde Türkiye, 32 kişiden oluşan acil yardım ekibini sevk etmiştir.

2011年の東日本大震災でトルコは32名の緊急レスキューチームを被災地へ派遣した



2011 yılında iki ülkede meydana gelen büyük depremden sonra, doğal afete karşı duyulan daha da işbirliğinin gerekmesinden Ankara'da gerçekleştirilen “Deprem Zararlarının Azaltılması Semineri.”

2011年の両国の大地震の翌年、防災面での一層の協力の必要性からアンカラで行われた地震防災セミナー